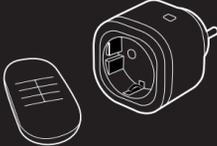


DiO
connected home



54917
On/Off Wi-Fi & 433MHz Plug + Remote control

1x 54907 1x 54904 1x CR2032 3V 1x manual

0. Video tutorial

We have produced a series of video tutorials to make it easier to understand and install our solutions. You can see them on our [YouTube.com/c/dio-connected-home](https://www.youtube.com/c/dio-connected-home) channel, under Playlists.

1. Installing the smart plug

Plug your lamp or device into the DiO plug, and the DiO plug into your wall socket. Turn on the power of your lamp or device.

2. Linking the plug with a DiO 1.0 control device

This product is compatible with all DiO 1.0 devices: remote control, switches and wireless detectors.

2.1 Linking the plug with a DiO 1.0 remote control, switch or detector



Connect the DiO plug into the wall socket.

- Press fast twice (double click) into the pairing button situated in the plug, the LED indicator starts to blink slowly yellow.
- Within 15 seconds, press the 'ON' button on the remote control, wall switch or sensor, the plug's LED flashes quickly yellow to confirm the association.

Warning: If you do not press the 'ON' button of the remote control within 15 seconds, the plug will exit the learning mode. You must restart the procedure in order to link the control device with the plug.

The plug can be linked with up to 6 different DiO control devices. When the plug's memory is full, you'll be unable to add a 7th remote, check paragraph 2.2 to remove one remote.

2.2 Deleting the link with DiO control device

If you want to delete a control device from the plug:

- Press twice (double click) into the pairing button of the plug, the LED starts to blink slowly yellow.
- Within 15 seconds, press the 'OFF' button of the desired channel or remote to delete, the LED flashes quickly yellow to confirm the deletion.

To delete all registered DiO control devices:

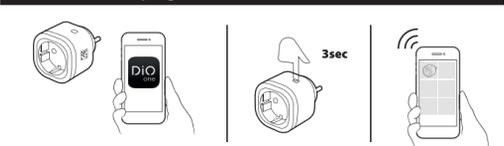
- Press during 7 seconds the pairing button of the plug, until the LED indicator turns purple, then release.

3. Add the plug into the application

3.1 Create your DiO One account

- Download the free DiO One application, available on the iOS App Store or on Android Google Play.
- Create your account following the instructions in the application.

3.2 Connect the plug into the Wi-Fi network



- In the application, select "My devices" and click "+".
- Select "Automation" and then "Connected plug".
- In case the Wi-Fi network or password changed, press the pairing button 3 seconds and the plug, the LED indicator flashes quickly red.
- Follow the installation wizard in the application.

Note:

- If the automatic Wi-Fi installation fails, please use the APP mode method to add the device to the application. Check your app for more info.
- In case the Wi-Fi network or password changed, press the pairing button 3 seconds and in the app press long in the device icon. Then follow the instruction in the application to update the Wi-Fi.
- If you want to use the device in another account, please perform a factory reset (see paragraph 4).

3.3 Disable Wi-Fi from the plug

- Press 3 secs on pairing button, release and click twice to disable the plug's Wi-Fi.
- When Wi-Fi is off, the plug's LED will appear purple. Press again 3 seconds, release and double click to turn on the Wi-Fi and to control your plug with your smartphone

Note: The timer created through your smartphone will still be active.

3.4 Linking with a voice assistant

- Activate the "One 4 all" service or skill in the app of your Google Home or Alexa voice assistant.
- Enter your DiO one account details.
- All your devices will appear automatically.

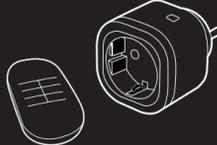
3.5 Plug's light status

- Steady red: plug is not connected to the Wi-Fi network
- Flashing blue: plug is connected to the Wi-Fi
- Steady blue: plug is connected into the Cloud, turns to white after few seconds
- Steady white: plug on (it can be switch off through the app – discreet mode)
- Steady purple: Wi-Fi disabled
- Flashing green: update download

4. Reset the plug

- Press during 12 seconds the pairing button of the plug, until the LED flashes light blue, then release.

DiO
connected home



54917
Enchufe On/Off wifi y 433 MHz y Mando a distancia

1x 54907 1x 54904 1x CR2032 3V 1x manual

0. Tutorial de vídeo

Hemos producido una serie de tutoriales de vídeo para comprender e instalar mejor nuestras soluciones. Puede verlos en nuestro canal [youtube.com/c/dio-connected-home](https://www.youtube.com/c/dio-connected-home), debajo de "Listas de reproducción".

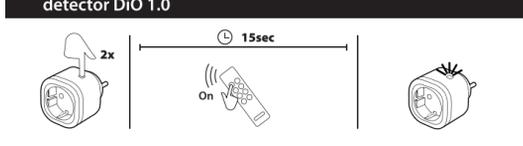
1. Instalar el enchufe inteligente

Conecte su lámpara o dispositivo en el enchufe DiO y este en la toma de pared. Encienda su lámpara o dispositivo.

2. Asociar el enchufe a un dispositivo de control DiO 1.0

Este producto es compatible con todos los dispositivos DiO 1.0: mandos a distancia, interruptores y detectores inalámbricos.

2.1. Asociar el enchufe a un mando a distancia, interruptor o detector DiO 1.0



- Conecte el enchufe DiO a la toma de pared.
- Pulse rápidamente (hacer doble clic) dos veces el botón de emparejamiento situado en el enchufe; el LED indicador empezará a parpadear lentamente en amarillo.
- Antes de que transcurran 15 segundos, pulse el botón "ON" del mando a distancia, interruptor o detector y el LED del enchufe parpadeará rápidamente de color amarillo para confirmar la asociación.

Advertencia: Si no pulsa el botón "ON" del mando a distancia antes de que transcurran 15 segundos, el enchufe saldrá del modo de aprendizaje. Debe reiniciar el procedimiento para asociar el dispositivo con el enchufe. El enchufe puede asociarse hasta con 6 dispositivos de control DiO diferentes. Cuando la memoria del enchufe esté llena, no podrá añadir un 7º dispositivo; consulte el apartado 2.2 para eliminar uno.

2.2 Eliminar la asociación con el dispositivo de control DiO

Si desea eliminar un dispositivo de control del enchufe:

- Pulse dos veces (hacer doble clic) el botón de emparejamiento del enchufe; el LED empezará a parpadear lentamente en amarillo.
- Antes de que transcurran 15 segundos, pulse el botón "OFF" del mando a distancia o canal que desee eliminar y el LED parpadeará rápidamente de color amarillo para confirmar la eliminación.

Para eliminar todos los dispositivos de control DiO registrados:

- Pulse durante 7 segundos el botón de emparejamiento del enchufe hasta que el indicador LED se ponga de color morado; a continuación, suéltelo.

3. Añadir el enchufe a la aplicación

3.1 Crear su cuenta DiO One

- Descárguese la aplicación gratuita DiO One, disponible en iOS App Store o Android Google Play.
- Cree su cuenta siguiendo las instrucciones de la aplicación.

3.2 Conectar el enchufe a la red wifi



- En la aplicación, seleccione "Mis dispositivos" y haga clic en "+".
- Seleccione el "Automatización" y a continuación "Enchufe conectado".
- Conecte el enchufe DiO a la toma de corriente y pulse el botón de emparejamiento del enchufe durante 3 segundos; el LED indicador parpadeará rápidamente de color rojo.
- Si el asistente de instalación de la aplicación.

Note:

Si la instalación wifi automática falla, utilice el método del modo APP para añadir el dispositivo a la aplicación. Consulte su aplicación para obtener más información. En caso de que la red wifi o la contraseña hayan cambiado, pulse el botón de emparejamiento durante 3 segundos y, en la aplicación, realice una pulsación larga en el icono del dispositivo. A continuación, siga las instrucciones en la aplicación para actualizar la wifi.

Si desea utilizar el dispositivo en otra cuenta, restablezca los valores de fábrica (consulte el apartado 4).

3.3 Inhabilitar la wifi del enchufe

Pulse durante 3 segundos el botón de emparejamiento, suelte y haga clic dos veces para desactivar la wifi del enchufe. Cuando la wifi esté desconectada, el LED del enchufe aparecerá de color morado. Pulse de nuevo 3 segundos, suelte y haga doble clic para encender la wifi y controlar el enchufe desde su smartphone.

Note: El temporizador creado a través de su smartphone todavía estará activo.

3.4 Conectar con un asistente de voz

- Active el servicio o skill "One 4 all" en la app de su asistente de voz Google Home o Alexa.
- Introduzca los datos de su cuenta DiO one.
- Todos sus dispositivos aparecerán automáticamente.

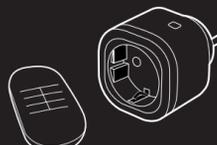
3.5 Estados de la luz del enchufe

- Rojo fijo: el enchufe no está conectado a la red wifi
- Azul intermitente: el enchufe está conectado a la wifi
- Azul fijo: el enchufe está conectado a la nube, cambia a blanco después de unos segundos
- Blanco fijo: enchufe encendido (puede apagarse a través de la aplicación – modo discreto)
- Morado fijo: wifi desactivada
- Verde intermitente: actualizar descarga

4. Reiniciar el enchufe

- Pulse durante 12 segundos el botón de emparejamiento del enchufe hasta que el LED parpadee de color azul; a continuación, suéltelo.

DiO
connected home



54917
Ficha Wi-Fi de 433 MHz On/Off e telecomando

1x 54907 1x 54904 1x CR2032 3V 1x manual

0. Tutorial em vídeo

Produzimos uma série de tutoriais em vídeo para facilitar a compreensão e instalação dos nossos produtos. Pode vê-los no nosso canal em [youtube.com/c/dio-connected-home](https://www.youtube.com/c/dio-connected-home), em Listas de reprodução.

1. Instalar a ficha inteligente

Ligue a sua lâmpada ou dispositivo à ficha DiO e a ficha DiO à tomada de parede. Ligue a alimentação da sua lâmpada ou dispositivo.

2. Associar a ficha a um dispositivo de controlo DiO 1.0

Este produto é compatível com todos os dispositivos DiO 1.0: telecomandos, interruptores e detetores sem fios.

2.1. Associar a ficha a um telecomando, interruptor ou detetor DiO 1.0



- Ligue a ficha DiO à tomada de parede.
- Primeira rapidamente duas vezes (duplo-clique) no botão de emparelhamento situado na ficha, o indicador LED começa a piscar lentamente a amarelo.
- Passados 15 segundos, prima o botão "ON" no telecomando, interruptor de parede ou sensor, o LED da ficha pisca rapidamente a amarelo para confirmar a associação.

Aviso: Se após 15 segundos não premir o botão "ON" do telecomando, a ficha vai sair do modo de memorização. Deve reiniciar o procedimento para associar o dispositivo de controlo à ficha. A ficha pode ser associada, no máximo, a 6 dispositivos de controlo DiO diferentes. Quando a memória da ficha estiver cheia, não poderá adicionar um 7º telecomando, verifique o ponto 2.2 para remover um telecomando.

2.2 Excluir a associação ao dispositivo de controlo DiO

Se pretender excluir um dispositivo de controlo da ficha:

- Primeira duas vezes (duplo-clique) o botão de emparelhamento da ficha, o LED começa a piscar lentamente a amarelo.
- Passados 15 segundos, prima o botão "OFF" do canal ou telecomando que pretende excluir, o LED pisca rapidamente a amarelo para confirmar a exclusão.

Para excluir todos os dispositivos de controlo DiO registados:

- Primeira durante 7 segundos o botão de emparelhamento da ficha, até o indicador LED ficar roxo e, depois, solte-o.

3. Adicionar a ficha à aplicação

3.1 Criar a sua conta DiO One

- Transfira a aplicação gratuita DiO One, disponível para iOS na App Store ou para Android no Google Play.
- Crie a sua conta seguindo as instruções na aplicação.

3.2 Ligar a ficha à rede Wi-Fi



- Na aplicação, seleccione "Meus dispositivos" e clique em "+".
- Seleccione "Automatização" e depois em "Ficha conectada".
- Ligue a ficha DiO na tomada principal e prima o botão de emparelhamento da ficha durante 3 segundos; o indicador LED pisca rapidamente a vermelho.
- Siga o assistente de instalação na aplicação.

Note:

Se a instalação automática do Wi-Fi falhar, utilize o método do modo APP para adicionar o dispositivo à aplicação. Verifique a sua aplicação para mais informações. Caso a rede ou a palavra-passe de Wi-Fi tenha sido alterada, prima o botão de emparelhamento durante 3 segundos e, na aplicação, prima continuamente o ícone do dispositivo. De seguida, siga as instruções na aplicação para atualizar o Wi-Fi.

Se pretende utilizar o dispositivo noutra conta, faça uma reposição de fábrica (consulte o ponto 4).

3.3 Desativar o Wi-Fi da ficha

Primeira o botão de emparelhamento durante 3 segundos, solte e clique duas vezes para desativar o Wi-Fi da ficha. Quando o Wi-Fi está desligado, o LED da ficha vai aparecer a roxo. Primeira novamente durante 3 segundos, solte e clique duas vezes para ligar o Wi-Fi e controlar a sua ficha com o seu smartphone.

Note: O temporizador criado através do seu smartphone ainda estará ativo.

3.4 Ligação com um assistente de voz

- Active o serviço ou skill "One 4 all" na aplicação do seu assistente de voz Google Home ou Alexa.
- Introduza os detalhes da sua conta DiO one.
- Todos os seus dispositivos aparecerão automaticamente.

3.5 Estado da luz da ficha

- Vermelho fijo: a ficha não está ligada à rede Wi-Fi
- Azul intermitente: a ficha está ligada ao Wi-Fi
- Azul fijo: a ficha está ligada à Cloud, passa a branco após alguns segundos
- Branco fijo: a ficha está ligada (pode ser desligada através da aplicação - modo discreto)
- Roxo fijo: Wi-Fi desativado
- Verde intermitente: transferência da atualização

4. Reinicializar a ficha

- Primeira durante 12 segundos o botão de emparelhamento da ficha, até que o LED pisque a azul claro e, depois, solte-o.

6. Troubleshooting

With a DiO remote control or wireless switch:
Press the 'ON/OFF' button once to switch on /off the lamp or electrical device.

On the plug:
Turn on / off the plug by pressing once the button situated in the plug.

With your smartphone, through the DiO One app:

- Switch on / off from anywhere
- Create a personalised timer: set by the minute and select the day(s) of the week, one time or repeated timer.
- Presence simulation function: select the absence timing and the working period, the plug will turn on/ off randomly to protect your home.

By voice:
On your Google Home or Amazon Alexa app, install the service or skill: One 4 All.

7. Technical specifications

Protocol: 433.92 MHz by DiO
Wi-Fi frequency: 2.4GHz
EIRP: < 100mW
Transmission range with DiO devices: 50m (in free field)
Max. 6 associated DiO transmitters
Operating temperature: 0 à 35°C
Power supply: 220 - 240 V - 50Hz
Max. resistive load: 3000W / 13A
Dimensions: 55 x 55 x 78 mm

 Indoor use (IP20). Do not use in a damp environment

 Alternating current

 Protective earth

The lighting/ device does not turn on when pressing the remote or switch:
Check that the plug is correctly connected to the main socket. Check the polarity of the battery and/or that they are not depleted. Make sure that the lamp or electrical device is switch on. Check that the memory of your plug is not full. You can link maximum 6 DiO remote devices (remote control, switch and/or sensor). Make sure to use a remote control or sensor using DiO 1.0 protocol.

The plug doesn't appear into the APP interface:
Check the light status of the plug's LED. Steady red LED : check the status of the Wi-Fi router. Flashing blue LED : check the Internet access. Make sure the Wi-Fi and Internet connection are working properly and that the network is within range of the plug. Make sur the Wi-Fi router is working on 2.4GHz (doesn't work with 5GHz). During the setup, your smartphone should be on the same Wi-Fi network as the plug. The plug can only be added to one account. However the same DiO One account can be used by all family members.

Important: A minimum distance of 1-2 m is necessary between two DiO receivers (module, plug and/or bulb). The range between the plug and the DiO device may be reduced by the thickness of the walls or an existing wireless environment.

8. Supplementing your installation

Supplement your installation with DiO solutions to control your heating, lighting, roller shutters, or garden, or to use video surveillance to keep an eye on what is happening at home. Easy, high-quality, scalable and economical. Learn about all of the DiO Connected Home solutions at www.chacon.com

 **Recycling**
In accordance with European WEEE directives (2002/96/EC) and directives concerning accumulators (2006/66/EC), any electrical or electronic device or accumulator must be collected separately by a local system specialising in the collection of such waste. Do not dispose of these products with ordinary waste. Check the regulations in force. The logo shaped like a waste bin indicates that this product must not be disposed of with household waste in any EU country. To prevent any risk to the environment or human health due to uncontrolled scrapping, recycle the product in a responsible manner. This will promote the sustainable use of material resources. To return your used device, use the return and collection systems, or contact the original dealer. The dealer will recycle in accordance with regulatory provisions.

 CHACON declares that devices 54904 & 54907 are conform with the requirements and provisions of Directive RED 2014/53/EU. The complete text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: www.chacon.com/en/conformity

Support  www.chacon.com/support V1.1 210831

5. Uso

Con un mando a distancia o un interruptor inalámbrico DiO:
Pulse el botón "ON/OFF" una vez para encender/apagar la lámpara o el dispositivo eléctrico.

En el enchufe:
Encienda/apague el enchufe pulsando una vez el botón situado en el enchufe.

Con su smartphone, a través de la aplicación DiO One:

- Encienda/apague desde cualquier lugar
- Cree un temporizador personalizado: configure por minutos y seleccione los días de la semana, las horas o las repeticiones.
- Función de simulación de presencia: seleccione el tiempo de ausencia y el periodo de funcionamiento; el enchufe se encenderá/apagará aleatoriamente para proteger su hogar.

Por voz:
En la app de su Google Home o Amazon Alexa, instale el servicio o skill: One 4 All.

6. Resolución de problemas

La lámpara o el dispositivo no se enciende cuando se pulsa el mando a distancia o el interruptor:

- Compruebe que el enchufe esté bien conectado a la toma de corriente.
- Compruebe la polaridad de la batería y/o que no esté agotada.
- Asegúrese de que la lámpara o el dispositivo eléctrico está encendido.

Compruebe que la memoria del enchufe no está llena. Puede asociar un máximo de 6 dispositivos DiO (mando a distancia, interruptor y/o detector).

- Asegúrese de utilizar un mando a distancia o un detector utilizando el protocolo DiO 1.0.

El enchufe no aparece en la interfaz de la aplicación:

- Compruebe el estado de la luz del LED del enchufe.
- LED rojo fijo: compruebe el estado del router wifi.
- LED azul intermitente: compruebe el acceso a Internet.
- Asegúrese de que la red wifi y la conexión a Internet funcionan correctamente y que la red está dentro del alcance del enchufe.
- Asegúrese de que el router wifi está funcionando en 2.4 GHz (no funciona en 5 GHz).
- Durante la configuración, su smartphone debe estar en la misma red wifi que el enchufe.
- El enchufe solo puede añadirse a una cuenta. No obstante, todos los miembros de la familia pueden utilizar la misma cuenta DiO One.

Importante: Se necesita una distancia mínima de 1-2 m entre dos receptores DiO (módulo, enchufe y/o bombilla). El alcance entre el enchufe y el dispositivo DiO puede verse reducido por el grosor de las paredes o un entorno inalámbrico existente.

7. Especificaciones técnicas

Protocolo: 433.92 MHz by DiO
Frecuencia wifi: 2.4 GHz
PIRE: < 100mW
Alcance de transmisión con dispositivos DiO: 50 m (en campo abierto)
Máx. 6 dispositivos DiO asociados
Temperatura de funcionamiento: 0 a 35 °C
Alimentación eléctrica: 220 - 240 V - 50 Hz
Carga resistiva máx.: 3000 W / 13 A
Dimensiones: 55 x 55 x 78 mm

 Uso en interior (IP20). No utilizar en un entorno húmedo

 Corriente alterna

 Toma de tierra

8. Completar la instalación

Añada a su instalación soluciones DiO para controlar la calefacción, la iluminación, las persianas, el jardín... o con fines de videovigilancia para estar al tanto de lo que sucede en su hogar. Fáciles, de calidad, evolutivas y económicas. Consulte todas las soluciones DiO Connected Home en www.chacon.com

 **Recicla**
Conforme a la directiva RAEE (2002/96/CE) y a las directivas sobre acumuladores (2006/66/CE), los dispositivos eléctricos o electrónicos, así como las pilas y los acumuladores deberán ser recogidos por separado por un sistema especializado en la recogida de dichos residuos. No elimine estos productos junto con los residuos normales. Consulte las normativas vigentes. El logotipo de un contenedor de basura indica que este producto no debe eliminarse junto con los residuos domésticos en ningún país de la UE. Para evitar riesgos en el medio ambiente o la salud humana debido a residuos no controlados, recicle el producto de forma responsable. Esto favorecerá el uso sostenible de recursos materiales. Para devolver su producto usado, utilice los sistemas de recogida y devolución correspondientes o contacte con el distribuidor original. El distribuidor lo reciclará conforme a las normas reglamentarias.

 CHACON declara que el dispositivo 54904 & 54907 se conforme a los requisitos y las disposiciones de la Directiva RED 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.chacon.com/en/conformity

Support  www.chacon.com/support V1.1 210831

5. Utilização

Com um telecomando DiO ou interruptor sem fios:
Primeira o botão "ON/OFF" uma vez para ligar/desligar a lâmpada ou o dispositivo elétrico.

Na ficha:
Ligue/desligue a ficha premindo uma vez o botão situado na mesma.

Com o seu smartphone, através da aplicação DiO One:

- Ligar/desligar a partir de qualquer lugar
- Crie um temporizador personalizado: defina ao minuto e seleccione o(s) dia(s) da semana, uma vez ou temporizador repetido.
- Función de simulación de presença: seleccione o tempo de ausência e o período de funcionamento, a ficha vai ligar/desligar aleatoriamente para proteger a sua casa.

Por voz:
Na sua aplicação Google Home ou Amazon Alexa, instale o serviço ou o skill: "One 4 All".

6. Resolução de problemas

O dispositivo de iluminação não liga ao premir o telecomando ou o interruptor:

- Verifique se a ficha está ligada corretamente à tomada principal.
- Verifique a polaridade da bateria e/ou se está gasta.
- Verifique se a lâmpada ou dispositivo elétrico está ligado.
- Verifique se a memória da ficha não está cheia. Pode ligar, no máximo, 6 dispositivos remotos DiO (telecomando, interruptor e/ou sensor).
- Certifique-se de que utiliza um telecomando ou sensor com o protocolo DiO 1.0.

A ficha não aparece na interface APP:

- Verifique o estado do LED da ficha.
- LED vermelho fijo: verifique o estado do router Wi-Fi.
- LED azul intermitente: verifique o acesso à Internet.
- Verifique se a ligação Wi-Fi e a Internet funcionam corretamente e se a rede está dentro do alcance da ficha.
- Verifique se o router Wi-Fi funciona em 2.4 GHz (não funciona com 5 GHz).
- Durante a instalação, o seu smartphone deve estar ligado à mesma rede Wi-Fi que a ficha.
- A ficha só pode ser adicionada a uma conta. No entanto, a mesma conta DiO One pode ser utilizada por todos os membros da família.

Importante: É necessária uma distância mínima de 1-2 m entre os dois recetores DiO (módulo, ficha e/ou lâmpada). O intervalo entre a ficha e o dispositivo DiO poderá ser reduzido pela espessura das paredes ou um ambiente sem fios existente.

7. Especificações técnicas

Protocolo: 433.92 MHz by DiO
Frecuencia Wi-Fi: 2.4 GHz
EIRP: < 100mW
Alcance de transmissão com dispositivos DiO: 50 m (em campo aberto)
Máx. 6 transmissores DiO associados
Temperatura de funcionamento: 0 à 35°C
Fonte de alimentação: 220 - 240 V - 50 Hz
Máx. carga resistiva: 3000 W/13 A
Dimensões: 55 x 55 x 78 mm

 Utilização interna (IP20). Não utilize num ambiente húmido

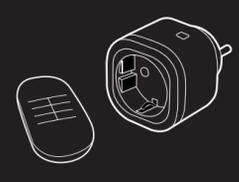
 Corrente alternada

 Terra de proteção

8. Suplementos para a sua instalação

Utilize suplementos para a sua instalação com as soluções DiO para controlar o seu aquecimento, iluminação, persianas, ou jardim, ou utilize a videovigilância para controlar o que acontece na sua casa. Simples, de alta qualidade, expansíveis e económicas... conheça todas as soluções DiO Connected Home em www.chacon.com

DiO
connected home



54917
Presca On/Off Wi-Fi - 433MHz + telecomando

1x 54907 1x 54904 1x CR2032 3V 1x manual

0. Video tutorial

Per facilitare la comprensione e l'installazione delle nostre soluzioni, abbiamo creato una serie di video tutorial. È possibile visionarli sul nostro canale youtube.com/c/dio-connected-home, nella sezione "playlists".

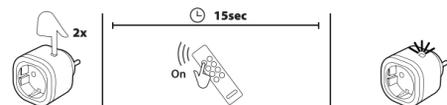
1. Installazione della presa intelligente

- Collegare la lampada o il dispositivo alla presa DiO, quindi collegare la presa DiO alla presa a muro.
- Accendere la lampada o il dispositivo.

2. Collegamento della presa a un dispositivo di controllo DiO 1.0

Questo prodotto è compatibile con tutti i dispositivi DiO 1.0: telecomando, interruttori e sensori wireless.

2.1. Collegamento della presa a un telecomando, interruttore o sensore DiO 1.0



- Collegare la presa DiO alla presa a muro.
- Premere due volte rapidamente (facendo doppio clic) il pulsante di associazione situato sulla presa: inizierà a lampeggiare lentamente un led giallo.
- Entro 15 secondi, premere il tasto "ON" sul telecomando, l'interruttore o il sensore: il led giallo inizierà a lampeggiare rapidamente per confermare l'avvenuta associazione.

Attenzione: Se non si preme il pulsante "ON" del telecomando entro 15 secondi, la presa uscirà dalla modalità di apprendimento. Per effettuare l'associazione, sarà necessario ricominciare la procedura da capo.

La presa può essere collegata fino a 6 dispositivi di controllo DiO differenti. A memoria piena non sarà possibile aggiungere il settimo telecomando; fare riferimento al paragrafo 2.2 per scollegare un dispositivo.

2.2 Eliminazione di un dispositivo di controllo DiO

Se si desidera scollegare un dispositivo di controllo dalla presa:

- Premere due volte (facendo doppio clic) il pulsante di associazione della presa: inizierà a lampeggiare lentamente un led giallo.
- Entro 15 secondi, premere il tasto "OFF" del canale o telecomando che si desidera scollegare: il led giallo lampeggerà velocemente per confermare l'avvenuta scollegamento.

Per eliminare tutti i dispositivi DiO associati:

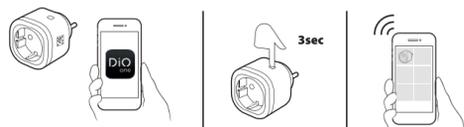
- Tenere premuto per 7 secondi il pulsante di associazione della presa; quando il led diventerà viola, rilasciarlo.

3. Aggiungere la presa all'applicazione

3.1 Creazione di un account personale DiO One

- Scaricare l'applicazione gratuita DiO One, disponibile sull'App Store iOS e su Google Play per Android.
- Seguire le istruzioni dell'applicazione per creare un account personale.

3.2 Collegamento della presa alla rete Wi-Fi



- Dall'applicazione, selezionare "My devices" (I miei dispositivi) e poi fare clic su "+".
- Selezionare "Automazione" e poi "Spina collegata".
- Inserire la presa DiO nella presa principale e premere il pulsante di associazione per 3 secondi: inizierà a lampeggiare velocemente un led rosso.
- Seguire la procedura guidata per l'installazione all'interno dell'applicazione.

Nota:

Se l'installazione automatica del Wi-Fi non dovesse andare a buon fine, utilizzare il metodo modalità APP per aggiungere il dispositivo all'applicazione. Per maggiori informazioni, fare riferimento all'applicazione.

In caso di modifica della rete Wi-Fi o della password, premere il pulsante di associazione per 3 secondi e, sull'applicazione, tenere premuta l'icona del dispositivo. Quindi seguire le istruzioni dell'applicazione per aggiornare il Wi-Fi.

Se si desidera utilizzare il dispositivo con un altro account, procedere al ripristino delle impostazioni predefinite (cfr. paragrafo 4).

3.3 Disattivare il Wi-Fi dalla presa

- Tenere premuto per 3 secondi il pulsante di associazione, rilasciarlo e poi premere 2 volte per disattivare il Wi-Fi della presa.
- Una volta spento il Wi-Fi, il led diventerà viola. Premere nuovamente per 3 secondi, rilasciarlo e fare doppio clic per attivare il Wi-Fi e controllare la presa tramite smartphone.

Nota: Il timer creato tramite lo smartphone rimarrà attivo.

3.4 Collegamento con un assistente vocale

- Attiva il servizio o la skill "One 4 All" nell'app del tuo assistente vocale Google Home o Alexa.
- Inserisci i dati del tuo account DiO one.
- Tutti i tuoi dispositivi appariranno automaticamente.

3.5 Stato del led della presa

- Rosso fisso: la presa non è connessa alla rete Wi-Fi
- Blu lampeggiante: la presa è connessa al Wi-Fi
- Blu fisso: la presa è connessa al Cloud; dopo qualche secondo, il led diventa bianco
- Bianco fisso: la presa è accesa (è possibile spegnerla tramite app -modalità discreta)
- Viola fisso: Wi-Fi disattivato
- Verde lampeggiante: aggiornamento in download

4. Ripristinare la presa

- Tenere premuto per 12 secondi il pulsante di associazione della presa: inizierà a lampeggiare un led azzurro; rilasciare.

5. Utilizzo

Con un telecomando o interruttore wireless DiO:

- Premere una volta il pulsante "ON"/"OFF" per accendere/spegnere la lampada o l'apparecchio elettrico.

Sulla presa:

Accendere/spegnere premendo una volta sul pulsante situato sulla presa.

Da smartphone, tramite l'applicazione DiO One:

- Accensione/spegnimento da qualsiasi luogo
- Creazione di timer personalizzati: impostazione al minuto e selezione del/i giorno/i della settimana; timer unici o ripetuti.
- Funzione di simulazione di presenza: selezionare il tempo di assenza e l'orario di lavoro; la presa si accenderà/spegnerà in modo casuale per proteggere la casa.

A voce:

Sulla tua app Google Home o Amazon Alexa, installa il servizio o la skill: One 4 All.

6. Risoluzione dei problemi

- Il dispositivo/lampada non si accende quando si preme il telecomando o l'interruttore:
 - Verificare che la presa sia correttamente collegata alla presa principale.
 - Verificare che la/l le pile/e siano correttamente posizionate e non siano scariche.
 - Assicurarsi che la lampada o l'apparecchio elettrico siano accesi.
 - Verificare che la memoria della presa non sia piena. È possibile collegare fino a un massimo di 6 dispositivi remoti DiO (telecomando, interruttori e/o sensori);
 - Assicurarsi di utilizzare un telecomando o sensore funzionante con il protocollo DiO 1.0.

• La presa non appare nell'interfaccia dell'applicazione:

- Controllare lo stato del led della presa.
- Led rosso fisso: controllare lo stato del router Wi-Fi.
- Led blu lampeggiante: verificare l'accesso a Internet.
- Assicurarsi che il Wi-Fi e la connessione Internet funzionino correttamente e che la rete si trovi entro il raggio della presa.
- Assicurarsi che il router funzioni a 2,4GHz (la presa non funziona a 5GHz).
- Durante la configurazione, lo smartphone deve essere connesso alla stessa rete Wi-Fi della presa.
- La presa può essere aggiunta solamente a un account. Tuttavia, lo stesso account DiO One può essere utilizzato da diversi utenti (ad esempio, i vari membri della famiglia).

• **Importante:** È necessario mantenere una distanza di almeno 1-2 metri tra i due ricevitori DiO (modulo e presa e/o lampada). La portata tra la presa e il dispositivo DiO può essere ridotta dallo spessore dei muri o dalla presenza di una rete wireless preesistente.

7. Specifiche tecniche

Protocollo: 433,92 MHz DiO
Frequenza Wi-Fi: 2,4GHz
EIRP: < 100mW

Portata di trasmissione con dispositivi DiO:

50m (in campo libero)

Max. 6 trasmettitori DiO associati

Temperatura di esercizio: Da 0 a 35°C

Alimentazione: 220 - 240 V - 50Hz

Carico resistivo max.: 3000 W / 13A

Dimensioni: 55 x 55 x 78 mm

Uso interno (IP20). Non usare in ambiente umido

Corrente alternata

Messa a terra di protezione

8. Completamento dell'installazione

Completa l'installazione con le soluzioni DiO per controllare il riscaldamento, l'illuminazione, le tapparelle o il giardino, o usufruisci delle funzioni di videosorveglianza per tenere d'occhio ciò che accade in casa. Facile, di qualità, scalabili ed economiche: scopri tutte le soluzioni DiO Connected Home sul sito www.chacon.com

Riciclo
In conformità alla Direttiva europea RAEE (2002/96/CE) e alla Direttiva 2006/66/CE relativa a pile e accumulatori, i dispositivi elettrici o elettronici e gli accumulatori devono essere raccolti separatamente da un sistema locale specializzato nella raccolta di tali rifiuti.
Non smaltire questi prodotti insieme ai rifiuti normali. Informarsi sulla normativa vigente.
Il simbolo del cestino barrato sta a indicare che questo prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici in nessun paese dell'UE. Per evitare i rischi per l'ambiente e per la salute umana derivati dallo smaltimento incontrollato, riciclare il prodotto in maniera responsabile, così da promuovere un utilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, servizi dei sistemi di ritiro e raccolta previsti oppure contattare il proprio rivenditore. Il rivenditore provvederà al corretto riciclo ai sensi delle disposizioni di legge.

CHAÇON dichiara che il dispositivo 54904 & 54907 è conforme ai requisiti e alle disposizioni della Direttiva RED 2014/53/UE.

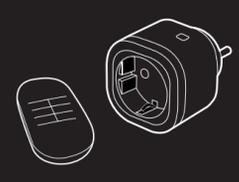
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente sito internet: www.chacon.com/en/conformity

Support

www.chacon.com/support

V1.1 210831

DiO
connected home



54917
Wifi- en 433MHz-schakelstopcontact + Afstandsbediening

1x 54907 1x 54904 1x CR2032 3V 1x manual

0. Videotutorial

We hebben een serie videotutorials gemaakt om het gebruik en het installeren van onze oplossingen gemakkelijker te maken. U kunt deze bekijken op ons YouTube-kanal youtube.com/c/dio-connected-home onder Playlists.

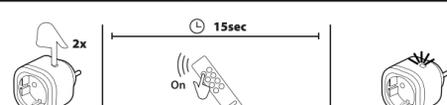
1. Installeren van het smartschakelstopcontact

Sluit de stekker van uw lamp of apparaat aan op het DiO-schakelstopcontact en steek het DiO-schakelstopcontact in uw wandstopcontact. Schakel uw lamp of apparaat in.

2. Koppelen van het schakelstopcontact aan een DiO 1.0-bedieningselement

Dit product is compatibel met alle DiO 1.0-apparaten: afstandsbedieningen, draadloze schakelaars en detectoren.

2.1. Koppelen van het schakelstopcontact aan een DiO 1.0-afstandsbediening, -schakelaar of -detector



- Steek het DiO-schakelstopcontact in het wandstopcontact.
- Druk twee keer kort (dubbelklikken) op de koppelingsknop op het schakelstopcontact; de led-indicator begint langzaam geel te knipperen.
- Druk binnen 15 seconden op de Aan-knop op de afstandsbediening, de wandschakelaar of de detector; de led-indicator van het schakelstopcontact knippert snel geel om de koppeling te bevestigen.

Waarschuwing: Als u niet binnen 15 seconden op de Aan-knop van het bedieningselement drukt, dan schakelt het schakelstopcontact de koppelmodus uit. U moet de procedure dan opnieuw starten om het bedieningselement te koppelen aan het schakelstopcontact.

Het schakelstopcontact kan gekoppeld worden aan 6 verschillende DiO-bedieningselementen. Als het geheugen van het schakelstopcontact vol is, dan kunt u geen 7de bedieningselement toevoegen. Zie paragraaf 2.2 voor het verwijderen van een bedieningselement.

2.2 Ongedaan maken van de koppeling aan een DiO-bedieningselement

Om een bedieningselement te verwijderen van het schakelstopcontact:

1. Druk twee keer (dubbelklikken) op de koppelingsknop op het schakelstopcontact; de led-indicator begint langzaam geel te knipperen.
2. Druk binnen 15 seconden op de Uit-knop van het kanaal of bedieningselement dat u wilt verwijderen; de led-indicator van het schakelstopcontact knippert snel geel om het verwijderen te bevestigen.

Om alle gekoppelde DiO-bedieningselementen te verwijderen:

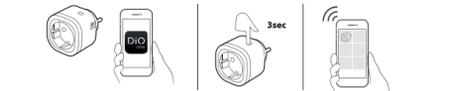
1. Houd de koppelingsknop op het schakelstopcontact gedurende 7 seconden ingedrukt tot de led-indicator paars wordt en laat dan los.

3. Toevoegen van het schakelstopcontact in de app

3.1 Aanmaken van uw DiO One-account

- Download de gratis DiO One-app vanaf de iOS App Store of Android Google Play.
- Volg de instructies in de app om uw account aan te maken.

3.2 Verbinden van het schakelstopcontact met het wifi-netwerk



- Selecteer in de app "My devices" (Mijn apparaten) en tik op "+".
- Selecteer "Automatisering" en dans "Aangesloten stekker".
- Steek het DiO-schakelstopcontact in het wandstopcontact en houd de koppelingsknop 3 seconden ingedrukt; de led-indicator knippert snel rood.

Opmerking:

Als de automatische wifi-installatie mislukt, gebruik dan de app-modus om het apparaat toe te voegen in de app. Zie de app voor meer informatie.

Als het wifi-netwerk of het wachtwoord gewijzigd is, houd dan de koppelingsknop 3 seconden ingedrukt en houd in de app het apparaatsymbool ingedrukt. Volg hierna de instructies in de app om de wifi te updaten.

Als u het apparaat wilt gebruiken in een ander account, reset dan de fabrieksinstellingen (zie paragraaf 4).

3.3 Uitschakelen van de wifi van het schakelstopcontact

Houd de koppelingsknop 3 seconden ingedrukt, laat vervolgens los en tik tweemaal om de wifi van het schakelstopcontact uit te schakelen. Als de wifi uitgeschakeld is, dan brandt de led-indicator van het schakelstopcontact paars. Houd opnieuw 3 seconden ingedrukt, laat los en tik tweemaal om de wifi in te schakelen en uw schakelstopcontact te bedienen met uw smartphone. Opmerking: Het tijdschema dat u geprogrammeerd heeft via uw smartphone blijft geactiveerd.

3.4 Koppeling met een spraakassistent

- Activeer de "One 4 All"-dienst of -vaardigheid in de app van uw Google Home- of Alexa-stemassistent.
- Voer uw DiO one-accountgegevens in.
- Al uw apparaten zullen automatisch verschijnen.

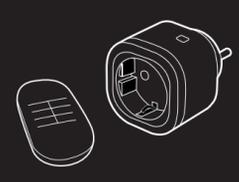
3.5 Statusindicator op het schakelstopcontact

- Rood brandend: het schakelstopcontact is niet verbonden met het wifi-netwerk
- Blauw knipperend: het schakelstopcontact is verbonden met de wifi
- Blauw brandend: het schakelstopcontact is verbonden met de cloud; wordt enkele seconden later wit
- Wit brandend: het schakelstopcontact is ingeschakeld (kan worden uitgeschakeld in de app - discrete modus)
- Paars brandend: de wifi is uitgeschakeld
- Groen knipperend: update downloaden

4. Resetten van het schakelstopcontact

- Houd de koppelingsknop op het schakelstopcontact gedurende 12 seconden ingedrukt tot de led-indicator lichtblauw knippert en laat dan los.

DiO
connected home



54917
WLAN und 433 MHz Funksteckdose + Fernbedienung

1x 54907 1x 54904 1x CR2032 3V 1x manual

0. Videoanleitung

Wir haben eine Reihe von Videoanleitungen mit Informationen und Installationsanleitungen für unsere Lösungen erstellt. Diese finden Sie auf unserem YouTube-Kanal youtube.com/c/dio-connected-home unter „Playlists“.

1. Intelligente Steckdose installieren

Schließen Sie die Lampe oder ein anderes Gerät an die DiO-Steckdose und die DiO-Steckdose an Ihre Wandsteckdose an. Schalten Sie die Lampe bzw. das Gerät ein.

2. Schalter mit einem DiO 1.0 Steuergerät verbinden

Dieses Produkt ist mit allen DiO 1.0-Geräten kompatibel: Fernbedienung, Schalter und Funkmelder.

2.1. Anschließen der Steckdose an DiO 1.0-Fernbedienung, einen DiO 1.0-Schalter oder -Melder



- Schließen Sie die DiO-Steckdose an die Wandsteckdose an.
- Drücken Sie zweimal schnell hintereinander auf die Kopplungstaste in der Steckdose. Die LED-Anzeige beginnt langsam gelb zu blinken.
- Drücken Sie innerhalb von 15 Sekunden die EIN-Taste auf der Fernbedienung, dem Wandschalter oder dem Sensor. Die LED der Steckdose bestätigt die Kopplung durch schnelles gelbes Blinken.

Warnhinweis: Wenn Sie die EIN-Taste auf der Fernbedienung nicht innerhalb von 15 Sekunden drücken, beendet die Steckdose den Programmiermodus. Sie müssen den Vorgang zum Verbinden des Steuergeräts mit der Steckdose dann noch einmal von vorn beginnen.

Die Steckdose kann mit bis zu 6 verschiedenen DiO-Steuergeräten verbunden werden. Wenn der Steckdosenspeicher voll ist, können Sie keine siebte Fernbedienung mehr hinzufügen. In Abschnitt 2.2 finden Sie eine Anleitung dazu, wie Sie eine Fernbedienung entfernen können.

2.2 Verbindung mit DiO-Steuergerät löschen

So löschen Sie ein Steuergerät von der Steckdose:

- Drücken Sie zweimal hintereinander auf die Kopplungstaste der Steckdose. Die LED beginnt langsam gelb zu blinken.
- Drücken Sie innerhalb von 15 Sekunden die AUS-Taste des Kanals bzw. der Fernbedienung, den bzw. die Sie löschen möchten. Die LED bestätigt die Löschung durch schnelles gelbes Blinken.

So löschen Sie alle registrierten DiO-Steuergeräte:

- Drücken Sie 7 Sekunden lang die Kopplungstaste der Steckdose, bis die LED-Anzeige lila leuchtet, und lassen Sie sie dann los.

3. Steckdose zur Anwendung hinzufügen

3.1 DiO One-Konto erstellen

- Laden Sie die kostenlose App DiO One herunter. Diese erhalten Sie im App Store (iOS) oder bei Google Play (Android).
- Erstellen Sie Ihr Konto gemäß den Anweisungen in der Anwendung.

3.2 Steckdose mit WLAN verbinden



- Wählen Sie in der Anwendung „Meine Geräte“ und klicken Sie auf „+“.
- Wählen Sie „DiO Connect Steckdose“.
- Schließen Sie die DiO-Steckdose an die Netzsteckdose an und drücken Sie die Kopplungstaste an der Steckdose für 3 Sekunden. Die LED-Anzeige blinkt schnell rot.
- Befolgen Sie die Anweisungen des Installationsassistenten in der Anwendung.

Hinweis:

Wenn die automatische WLAN-Installation fehlschlägt, können Sie das Gerät über den APP-Modus zu der Anwendung hinzufügen. Weitere Informationen finden Sie in der App.

Wenn sich das WLAN-Netzwerk oder Passwort geändert hat, drücken Sie die Kopplungstaste 3 Sekunden lang und drücken Sie lange auf das Gerätesymbol in der App. Aktualisieren Sie dann das WLAN-Netzwerk den Anweisungen in der Anwendung entsprechend.

Wenn Sie das Gerät mit einem anderen Konto verwenden möchten, müssen Sie einen Reset auf die Werkseinstellungen durchführen (siehe Abschnitt 4).

3.3 WLAN über die Steckdose deaktivieren

- Drücken Sie 3 Sekunden auf die Kopplungstaste, lassen Sie sie los und klicken Sie zweimal, um das WLAN der Steckdose zu deaktivieren. Wenn das WLAN ausgeschaltet ist, leuchtet die LED der Steckdose lila.
- Drücken Sie die Taste noch einmal 3 Sekunden lang, lassen Sie los und doppelklicken Sie, um das WLAN einzuschalten und die Steckdose mit dem Smartphone zu steuern.

Hinweis:

Der über Ihr Smartphone erstellte Timer ist weiterhin aktiv.

3.4 Verknüpfung mit einem Sprachassistenten

- Aktivieren Sie den "One 4 All"-Dienst oder Skill in Ihrer Google Home- oder Alexa-Sprachassistenten-App. - Geben Sie Ihre DiO one-Kontodaten ein - alle Ihre Geräte werden automatisch angezeigt.

3.4 Statusanzeigen der Steckdose

- Konstant rot: Die Steckdose ist nicht mit dem WLAN-Netzwerk verbunden.
- Konstant blau: Die Steckdose ist mit dem WLAN verbunden.
- Konstant blau: Die Steckdose ist mit der Cloud verbunden; Anzeige wechselt nach wenigen Sekunden zu Weiß.
- Konstant weiß: Die Steckdose ist eingeschaltet und kann über die App ausgeschaltet werden (Schaltmodus).
- Konstant lila: Das WLAN ist deaktiviert.
- Grün blinkend: Die Aktualisierung wird heruntergeladen.

4. Zurücksetzen

- Drücken Sie 12 Sekunden lang die Kopplungstaste der Steckdose, bis die LED-Anzeige hellblau leuchtet, und lassen Sie sie dann los.

5. Bedienung

Mit DiO-Fernbedienung oder -Funkschalter:

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste einmal, um die Lampe bzw. das Gerät einzuschalten.

An der Steckdose:

Schalten Sie die Steckdose ein/aus, indem Sie die Taste an der Steckdose einmal drücken.

Mit dem Smartphone über die DiO One-App:

- Ein-/Ausschalten von überall
- Benutzerdefinierten Timer erstellen: Stellen Sie den Timer nach Minuten ein und wählen Sie den oder die gewünschten Wochentage aus und ob der Timer einmalig oder wiederholt verwendet werden soll.
- Präsenzmulationsfunktion: Wählen Sie die Abwesenheitszeit und den Betriebszeitraum aus. Die Steckdose schaltet sich nach dem Zufallsprinzip ein, um Ihr Heim zu schützen.

6. Fehlersuche

• Die Lampe/das Gerät schaltet sich beim Betätigen der Fernbedienung oder des Schalters nicht ein:

- Überprüfen Sie, ob die Steckdose richtig an die Netzsteckdose angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie die Polarität und/oder den Ladestand der Batterie.
- Prüfen Sie, ob die Lampe bzw. das Gerät eingeschaltet ist.
- Überprüfen Sie, ob der Steckdosenspeicher voll ist. Sie können maximal 6 DiO-Fernsteuerungsgeräte (Fernbedienung, Schalter und/oder Sensor) verbinden. Informationen über das Entfernen eines Fernsteuerungsgeräts finden Sie in Abschnitt 2.2.
- Achten Sie darauf, dass die Fernbedienung bzw. der Sensor das DiO 1.0-Protokoll verwendet.

• Die Steckdose wird in der APP-Benutzeroberfläche nicht angezeigt:

- Überprüfen Sie den Status der Steckdose anhand der LED-Anzeige.
- LED konstant rot: Überprüfen Sie den Status des WLAN-Routers.
- LED blau blinkend: Prüfen Sie den Internetzugang.
- Stellen Sie sicher, dass die Verbindung mit dem WLAN und dem Internet ordnungsgemäß funktioniert und dass sich das Netzwerk in Reichweite der Steckdose befindet.
- Stellen Sie sicher, dass der WLAN-Router auf 2,4 GHz funktioniert (funktioniert nicht mit 5 GHz).
- Bei der Einrichtung muss sich Ihr Smartphone in demselben WLAN-Netzwerk wie die Steckdose befinden.
- Die Steckdose kann nur zu einem Konto hinzugefügt werden. Jedoch kann dasselbe DiO One-Konto von allen Familienmitgliedern verwendet werden.

• **Wichtig:** Zwischen zwei DiO-Empfängern (Modul, Steckdose und/oder Glühlampe) ist ein Mindestabstand von 1–2 m erforderlich. Die Reichweite zwischen der Steckdose und dem DiO-Gerät kann durch die Dicke der Wände oder eine vorhandene Funkumgebung reduziert werden.

7. Technische Daten